



**Differenzstromrelais,  
Wechselstromnetz  
2 TE**

**Current relay,  
single-phase network  
2 Module**

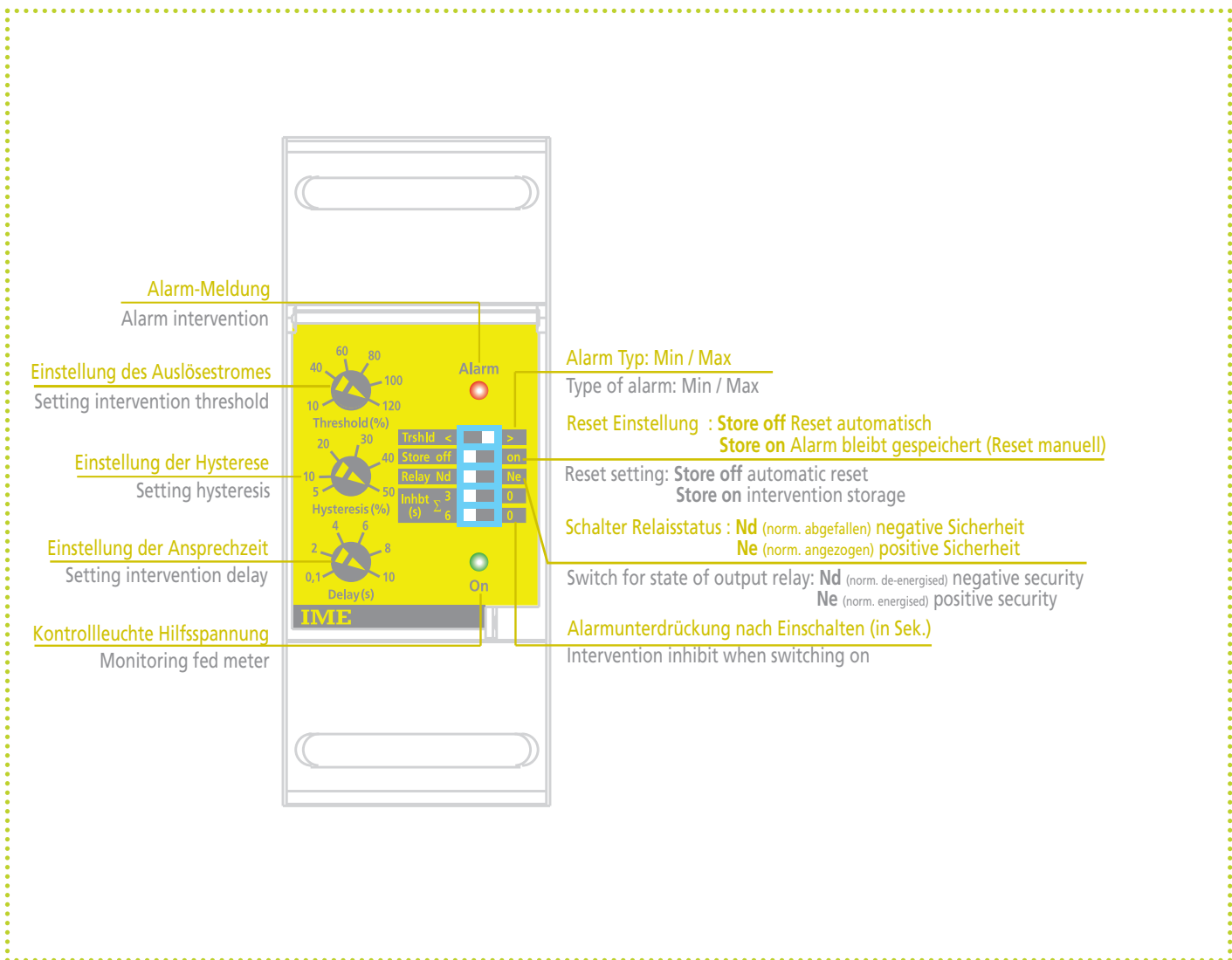
Min oder Max Alarm  
am Gerät einstellbar  
Eingang 5A o. 1A  
Grenzwert, Hysterese und  
Ansprechverzögerung einstellbar  
Positive oder negative Sicherheit einstellbar  
Alarmunterdrückung nach Einschalten  
Funktion zur Alarmspeicherung

Min or max alarm,  
selectable on field  
Input 5A or 1A  
Adjustable set point, hysteresis and delay  
Field selectable negative or  
positive security (fail safe)  
Intervention inhibition when turning on  
Ability to store intervention

**Delta RM21**



**KONTAKT**



BESTELLNUMMER ORDERING CODE	HILFSSPANNUNG AUX. SUPPLY	EINGANG INPUT
RM2IM112	115V ac	1A
RM2IM113	230V ac	1A
RM2IM114	240V ac	1A
RM2IM11H	20-150V dc	1A
RM2IM11L	150-250V dc	1A
RM2IM152	115V ac	5A
RM2IM153	230V ac	5A
RM2IM154	240V ac	5A
RM2IM15H	20-150V dc	5A
RM2IM15L	150-250V dc	5A

## EINGANG

**Nennstrom In:** 5A o. 1A

**Andere Werte auf Anfrage**

**Kurvenform:** sinusförmig, Formfaktor 1,11

**Messung:** Mittelwert, Kalibrierung gem. Effektivwert R.M.S.

**Nennfrequenz fn:** 50Hz

**Arbeitsfrequenz:** 47...63Hz

**Eigenverbrauch:** ≤ 0,5VA

**Überlast dauernd:** 1,2In

**Überlast kurzzeitig:** 2In / 5s

## EINSTELLUNGEN

**Typ:** min. oder max. Alarm, einstellbar über DIP-Schalter

**Grenzwert:** einstellbar mit Potentiometer

**Einstellbereich :** 10...120%In

**Reproduzierbare Genauigkeit:** ± 1%

**Ansprechverzögerung (t):** einstellbar über Potentiometer

**Einstellbereich t:** 0,1...10 Sek.

**Überwachungsbeginn nach Einschalten (ts):** einstellbar über DIP-Schalter

**Einstellbereich ts:** 0 - 3 - 6 - 9 Sek.

**Hysterese:** einstellbar über Potentiometer

**Einstellbereich :** zwischen 5...50% des eingestellten Grenzwertes

**Reset:** automatisch oder manuell, Einstellung über DIP-Schalter

## SIGNALISIERUNG

**Power ON:** grüne LED "ON"

**Alarm-Meldung:** rote LED "TRIP" + Relais schaltet

## AUSGANG

**Relais:** 1 Wechselskontakt SPDT

**Kontaktlast:** 5A 250Vac  $\cos\varphi$  1 - 3A 250 $\cos\varphi$  Vac 0,4 - 5A 30Vdc

**Negative Sicherheit (Relais normal abgefallen) oder positive Sicherheit**

**Fail-Safe (Relais normal angezogen):** einstellbar über DIP-Schalter

## HILFSSPANNUNG

**Nennspannung Uaux ac:** 115 - 230 - 240V

**Andere Werte auf Anfrage**

**Toleranz:** 0,9...1,1Uaux

**Nennfrequenz:** 50Hz

**Toleranz :** 47...63Hz

**Eigenverbrauch:** ≤ 2,5VA

**Hilfsspannung Uaux dc:** 20...150Vdc - 150...250Vdc

**Eigenverbrauch :** ≤ 1W

**Verpolungsschutz**

## INPUT

**Rated current In:** 5A or 1A

**Other values on request**

**Waveform:** sinusoidal, form factor 1,11

**Measure:** average value, calibration according RMS value

**Rated frequency fn:** 50Hz

**Working frequency:** 47...63HZ

**Rated burden:** ≤ 0,5VA

**Continuous overload:** 1,2In

**Instantaneous overload:** 2In/5s

## SETTING UP

**Type:** min or max alarm, selectable by dip switch

**Set point:** continuously adjustable by trimmer

**Adjustable range:** 10...120%In

**Repeatability:** ±1%

**Intervention time (t):** continuously adjustable by trimmer

**Adjustable range t:** 0,1...10 seconds

**Intervention inhibit when switching on (ts):** selectable by dip switch

**Adjustable range ts:** 0 - 3 - 6 - 9 seconds

**Hysteresis:** continuously adjustable by trimmer

**Adjustable range:** 5...50% of set point

**Reset:** automatic or manual, selectable by dip switch

## SIGNALING

**Power ON:** green LED "ON"

**Alarm intervention:** red LED "TRIP" + relay switching

## OUTPUT

**Relay:** 1 SPDT contact

**Contact range:** 5A 250Vac  $\cos\varphi$  1 - 3A 250 $\cos\varphi$  Vac 0,4 - 5A 30Vdc

**Negative security fail safe (normally de-energised relay) or positive security**

**fail safe (normally energised relay):** selectable by dip switch

## AUXILIARY SUPPLY

**Rated value Uaux ac:** 115 - 230 - 240V

**Other values on request**

**Tolerance:** 0,9...1,1Uaux

**Rated frequency faux:** 50Hz

**Tolerance:** 47...63Hz

**Rated burden:** ≤ 2,5VA

**Rated value Uaux dc:** 20...150Vdc - 150...250Vdc

**Rated burden:** ≤ 1W

**Protected against incorrect polarity**

## ISOLATION

(EN 60439-1, EN 60010-1)

Installationskategorie: III

Verschmutzungsgrad: 2

Isolationsspannung: 450V

Stoßspannungsfestigkeit 5kV 1,2/50µs 0,5J

Prüfkreis: Eingang, Relaisausgang, Hilfsspannung

Prüfspannung 2,5kV R.M.S. 50Hz/1 min

Prüfkreis : Eingang, Relaisausgang, Hilfsspannung

Prüfspannung 4kV R.M.S. 50Hz/1 min

Prüfkreis : alle Kreise und Erde

## ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Emissionstest gem. EN 50081-1, EN 55011

Immunitätstest gem. EN 50082-2

## ARBEITSBEDINGUNGEN

Referenztemperatur (EN 60255-6): 20°C ± 2°C

Nenntemperaturbereich (EN 60255-6): -5...40°C

Grenztemperatur : -10...55°C

Lagertemperatur (EN 60255-6): -40...70°C

relative Luftfeuchte (EN 60255-6): 45...75% (ohne Kondensation)

Für tropisches Klima geeignet

Max. Verlustleistung<sup>1</sup>: ≈ 2,5W

<sup>1</sup>zur thermischen Dimensionierung des Schaltschranks

## GEHÄUSE

Gehäuse: 2 TE DIN 43880

Anschluss: Schraubanschluss für Leitung mit max. 4 mm<sup>2</sup>

Befestigung: schnappbar auf DIN-Schiene 35mm

Hutschienentyp : TH35-15 (EN60715)

Gehäusematerial: Makrolon, selbstverlöschend

Schutzart (EN60529): IP40 (Front), IP20 (Anschlüsse)

Gewicht: 200 Gramm

## INSULATION

(EN 60439-1, EN 60010-1)

Installation category: III

Pollution: degree: 2

Insulation reference voltage: 450V

Impulse voltage test 5kV 1,2/50µs 0,5J

Considered circuits: input, relay output, aux. supply

A.C. voltage test 2,5kV r.m.s. value 50Hz/1 min

Considered circuits: input, relay output, aux. supply

A.C. voltage test 4kV r.m.s. value 50Hz/1 min

Considered circuits: all circuits and earth

## ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

Emission tests according to EN 50081-1, EN 55011

Immunity tests according to EN 50082-2

## ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Reference temperature (EN 60255-6): 20°C ± 2°C

Nominal temperature range (EN 60255-6): -5...40°C

Limit temperature range: -10...55°C

Limit temperature range for storage (EN60255-6): -40...70°C

Relative humidity (EN 60255-6): 45...75% (without condensing)

Suitable for tropical climates

Max. power dissipation<sup>1</sup>: ≈ 2,5W

<sup>1</sup>For switchboard thermal calculation

## HOUSING

Custodia: 2 moduli DIN 43880

Connections: screw terminals for cable up to 4 mm<sup>2</sup>

Mounting: snap-on 35mm rail

Rail type: top hat TH35-15(EN60715)

Housing material: self-extinguishing makrolon

Protection degree (EN 60529): IP40 front frame, IP20 terminals

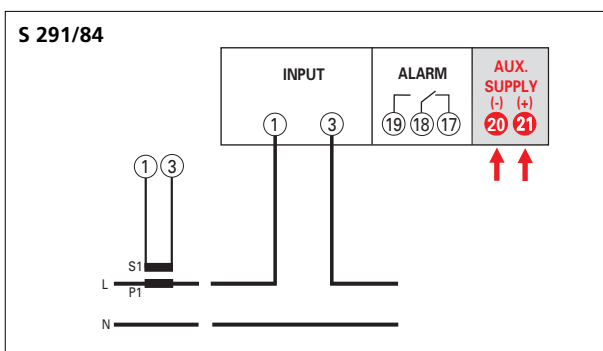
Weight: 200 grams

**KONTAKT**

[www.ime-messgeraete.de](http://www.ime-messgeraete.de)

## ANSCHLUSSBILD

## WIRING DIAGRAM



## ABMESSUNGEN

## DIMENSIONS

